檔 號: 保存年限:

#### 花蓮縣政府 函

地址:97001花蓮縣花蓮市府前路17號

承辦人: 吳玟佳 傳真: 03-8235531

電話:03-8227171#304、305

電子信箱: yun jiang@nt. hl. gov. tw

受文者:花蓮縣萬榮鄉明利國民小學

發文日期:中華民國106年11月23日 發文字號:府人訓字第1060223187號

速別:普通件

裝

訂

密等及解密條件或保密期限:

附件:交通部觀光局公文。(1060223187\_Attach000.jpg)

主旨:交通部觀光局輔導台灣觀巴協會結合臺灣鐵路管理局推出「Train-Bus台灣觀巴旅遊護照」,請提供公務人員使用國民旅遊卡規劃旅遊之參考。

說明:依據行政院人事行政總處106年11月17日總處培字第10600 61434號書函辦理,並檢附交通部觀光局公文1份。

正本:本府所屬一-二級機關、本縣各鄉鎮市公所、本縣各鄉鎮市民代表會、花蓮縣立

體育高級中等學校、本縣各公立國民中-小學、本府各處

副本: 第2017-11-23文 15:105:57章

線 :

第1頁,共1頁

# 師劉朝歌

#### 交通部觀光局 函

機關地址:10694臺北市忠孝東路4段290號9樓

聯 絡 人:曾美華

聯絡電話:(04)23312688#142 傳真電話:(04)23323357

電子信箱:meihau@tbroc.gov.tw

10051

臺北市中正區濟南路1段2-2號10樓

受文者:行政院人事行政總處

發文日期:中華民國106年11月11日 發文字號:觀旅字第1065002081號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如說明四請至本機關附件下載區下載。網址http://admin.taiwan.net.tw/public/

public.aspx?no=61,網頁左方公文附件下載區, 識別碼:W46CGH6G

主旨:為落實政府公共運輸連結政策,推廣鐵路旅遊,本局業輔導台灣觀巴協會結合臺灣鐵路管理局推出「Train-Bus台灣觀巴旅遊護照」惠請轉知各公務機關提供公務人員使用國民旅遊卡規劃旅遊之參考,請查照。

#### 說明:

- 一、「台灣觀巴」套裝旅遊行程係本局輔導旅行社辦理,提供國內外自由行旅客,自各重要交通節點及飯店至國內各著名觀光遊樂地區便捷友善之半日遊、1日遊、2日及環島之旅遊服務,目前營業中計24家100條路線;藉由本旅遊服務,民眾可享受1-4人低成行人數出遊、當地飯店、機場及車站接送、導覽解說(中、英、日文)、旅遊保險、中英日韓語音導覽及無線網路等貼心服務,讓遊客能輕鬆深度體驗臺灣之美。
- 二、為推動公共運輸連結政策並推廣鐵路旅遊,本局業輔導台灣觀巴協會結合臺灣鐵路推出「Train-Bus台灣觀巴旅

遊護照」優惠價格新臺幣888元,計2萬本,推出期間自即日起至107年7月31日止,並可享有臺鐵2段乘車區間,不限區間長度之85折優惠價(限全票與孩童票,另3日以上連續假日不開放使用),惠請轉知各公務機關提供公務人員使用國民旅遊卡規劃旅遊之參考。

三、相關「台灣觀巴」及「Train-Bus台灣觀巴旅遊護照」訊息,請至「台灣觀巴」網站查詢http://www.taiwantourbus.com.tw/,或逕洽台灣觀巴協會及各承辦旅行社查詢。

四、檢附「Train-Bus台灣觀巴旅遊護照」相關優惠訊息及台灣觀巴協會暨各承辦旅行社資料各一份。

正本:行政院人事行政總處

副本:台灣觀巴協會、台灣觀巴業者、本局國民旅遊組

# 岛長周永順

依分層負責規定授權單位主管決行

# 「Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照」 說明資訊

#### 一、台灣觀巴的特色及推動情形為何?

Ans:台灣觀巴具有 1-4 人低成行人數即可出遊、當地飯店、機場及車站專人專車接送至各觀光遊樂地區,中、英、日文專人導覽解說和旅遊保險等外,車上並提供有無線網路 Wifi 及中英日韓語音導覽服務,行程遍布全臺,目前全臺已有 25 家旅行業者加入並提供有 103 條半日、1日、2日、環島及離島的套裝旅遊行程,不管您是要體驗農村採果、原民部落歌舞、客家文化生活、溫泉美食或刺激的遊樂設施,都是國內外自由行旅客最佳的旅客選擇。

# 二、 Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照有哪些優惠可推薦? Ans:

觀光局輔導台灣觀巴協會結合臺灣鐵路推出 Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照,自 106 年 8 月 1 日起至 107 年 7 月 31 日限量發行 2 萬本,護照價格新臺幣 888 元,優惠重 點如下:

1. 旅客可於旅遊護照內 10 條行程中擇 1 條行程體驗(最高價值 1,700 元,享 52 折優惠)。(詳如附表 1)

- 2. 或以優惠方式於 33 條相關行程中擇 1 條加價使用。(詳如附表 2)
- 3. 另憑旅遊護照加購其他 61 條行程均享 85 折-9 折不 等之折扣優惠。(詳如附表 3)
- 4. 享有臺鐵 2 段乘車區間,不限區間長度之 85 折優惠價(限全票與孩童票,另 3 日以上連續假日不開放使用)。

#### 三、如何獲得「台灣觀巴」資訊?

ANS:關於台灣觀巴的更多訊息,請至「台灣觀巴」網站查詢 http://www.taiwantourbus.com.tw/,或電洽交通部觀光局 24 小時免費旅遊服務熱線 0800-011765。此外,「Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照」諮詢訂購電話請逕洽台灣觀巴協會及各承辦旅行社。(詳如附表 4)

### 附表 1 Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照 888 元折抵行程

旅行社	路線	折抵方式	備註
1. 明利旅行社	1. 太魯閣峽谷景觀一	全額折抵	原價 988 元(享折扣 9 折)
	日遊(花蓮出發)	(平假日均可-農曆	
		春節期間不得使	·
·		用)	
2. 金建旅行社	2. 港都山海精華一日	全額折抵	原價 1300 元(享折扣 68 折)
	遊	(平假日均可)	
		限空位搭乘	
	3. 夜遊國際港都半日	全額折抵	原價 1200 元(享折扣 74 折)
	遊	(平假日均可)	,
	and the second second	限空位搭乘	
	4. 左營蓮池潭&佛光山	全額折抵	原價 1400 元(享折扣 64 折)
	(佛陀紀念館)朝聖一	(平假日均可)	
	日遊	限空位搭乘	
3. 宏祥旅行社/	5. 九份、東北角海岸觀	全額折抵	原價 1300 元(享折扣 68 折)
利代旅行社/	光半日遊	(平假日均可)	•
東南旅行社			
4. 華府旅行社	6. 高美濕地、臺中一日	全額折抵	原價 1700 元(享折扣 52 折)
	遊	(平假日均可)	
5. 翔麟旅行社	7. 漫遊鹽鄉幸福	全額折抵	原價 1700 元(享折扣 52 折)
	九九九 一日遊	(限平日使用四-六	
		人成行)	
6. 漢星旅行社	8. 六福村. 小人國歡樂	全額折抵	原價 1400 元(約享折扣 63 折)
	任意遊-(桃園出發)	(平假日均可)	
	9. 兩蔣主題遊程	全額折抵	原價 1500 元(享折扣 59 折)
	(桃園出發)	(平假日均可)	
7. 怡容旅行社	10. 東北角海岸、金瓜	全額折抵	平日原價 1000 元(享折扣 89 折)
	石、九份一日遊	(平假日均可)	假日原價 1200 元(享折扣 74 折)

## 附表 2 Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照補差價優惠行程

旅行社	路線	折抵方式
1. 怡容旅行社	1. 東北角黃金海岸線一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日可抵;假日需
		補價差 200 元)
	2. 金山溫泉養生樂活一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日可抵;假日需
		補價差 200 元)
	3. 戀戀平溪十分幸福一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日可抵;假日需
,		補價差 200 元)
<b>\</b>	4. 北海岸、野柳	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日需補價差 200
	(朱銘美術館)一日遊	元;假日需補價差 350 元)
	5. 新竹風城人文采風一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日可抵;假日需
		補價差 200 元)
-	6. 苗栗南庄客家風情一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日可抵;假日需
		補價差 200 元)
and the second	7. 宜蘭冬山河知性之旅一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(台北出發平日需補
		價差 200 元;假日需補價差 400 元)
		(宜蘭出發平日需補價差 100 元;假日需補
		價差 300 元)
	8. 宜蘭太平山自然之旅一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(台北出發平日需補
	·	價差 200 元;假日需補價差 400 元)
		(宜蘭出發平日需補價差 100 元;假日需補
		價差 300 元)
	9. 海上桃花源-閩東風情北竿一日	憑台灣觀巴護照搭乘券(平日需補價差 100
	遊	元;假日需補價差 300 元)
	10. 雪霸國家公園觀霧自然風情二	憑台灣觀巴護照搭乘券(按原價可扣抵
	日遊	1000 元)
2. 元帥旅行社	11. 集集鐵道風情 車埕、蛇窯、天	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
	空之橋	平假日均可
	12. 潭情說畫映日月一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
K s		平假日均可
	13. 霧上桃源 清境農場漫活一日	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
	遊	平假日均可
	14. 溪頭妖怪森呼吸、小半天風景	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
	匠 15 产蜡 M 医 英	平假日均可
	15. 后豐鐵馬道 美術大臺中一日	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
	近	平假日均可
	16. 雙城傳奇 三義木雕大甲媽祖	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元   亚四口均可
	一日遊	平假日均可
	17. 日月潭・ 阿里山・東埔温泉一	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元
	10 原从上小发节 唐从葑化炼药	平假日均可
	18. 雲林文化薈萃 傳統藝術精華	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元 亚伊口约亚
	一日遊	平假日均可
	19. 鹿港風華再現 王功潮間探索	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 599 元 亚四日的可
9 人母北仁山	一日遊 90 阿田 1.1 子山館 - 口港	平假日均可
3. 金建旅行社	20. 阿里山人文生態二日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 2,500 元
	·	平假日均可

	21. 珊瑚礁島~小琉球一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 1100 元
		平假日均可
	22. 臺南古都&鳥山頭一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 500 元
		平假日均可
4. 大樂旅行社	23. 鳳山義大趣味一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 500 元(不含義
		大門票)
		平假日均可
	24. 佛陀紀念館、大鵬灣國家風景	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 500 元
	區、東港迎王祭典 繽紛故事一日	平假日均可
	遊	
	25. 三地門藝術部落探尋、內門宋	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 500 元
	江民俗藝術文化采風一日遊	平假日均可
	26. 茂林舞蝶一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 500 元
		平假日均可
5. 翔天旅行社	27. 臺東玉長公路南環線一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 300 元
		平假日均可
un un en par l'el Maria de la Barra de la companya de	28. 臺東市區一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 200 元
		平假日均可
	29. 縱谷龍田單車一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券加價 400 元
		平假日均可
6. 飛行家旅行社	30. 宜蘭文藝風情豐富行二日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券
		平日加價 4400/雙人房
		4000/三人房
		3100/四人房
		假日+500/雙/三人房型
		假日+400/四人房型
		最後總價八八折,平假日可。
7. 創新旅行社	31. 環島深度自由行~遊你的精采	憑觀巴護照搭乘券可優惠 NT1500 元/人(僅
	五日遊	限每周一出發之團體,其他日期不適用)
8. 健群旅行社	32. 武陵農場舒壓之旅(宜蘭出發)	憑台灣觀巴護照搭乘券(限平日使用)
		(逢假日-週六、週日及國定假日,需補差
		額 NT:230 元) 櫻花季、農曆春節不適用
	33. 蘇澳、南方澳文化美食一日遊	憑台灣觀巴護照搭乘券(限平日使用)(逢
	(宜蘭出發)	假日-週六、週日及國定假日,補差額
		NT:240 元)農曆春節不適用

### 附表 3 Train-Bus 台灣觀巴旅遊護照加值優惠行程

旅行社	路線	折抵方式
1. 怡容旅行社	1. 東北角海岸、金瓜石、九份一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	2. 東北角黃金海岸線一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	3. 金山溫泉養生樂活一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	4. 戀戀平溪十分幸福一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	5. 北海岸、野柳	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	(朱銘美術館)一日遊 6. 新竹風城人文采風一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	7. 苗栗南庄客家風情一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	8. 宜蘭冬山河知性之旅一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	9. 宜蘭太平山自然之旅一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律9折
	10. 海上桃花源-閩東風情北竿一日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	11. 雪霸國家公園觀霧自然風情二日遊	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律9折
0 # <del>~</del> # / / 1		平假日均可
2. 華府旅行社	12. 日月潭•布邵原鄉一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	13. 客家酒莊、谷關一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	14. 花果香草・大湖一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	15. 牡丹幽境•杉林溪一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	16. 泰雅渡假村·埔里台中一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	17. 九族文化村·日月潭一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	18. 林家花園·台中半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	19. 水里蛇窯·埔里一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
·	20. 進昌咖啡·愛荔枝一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可
	21. 故宮南院·嘉義一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
3. 明利旅行社	22. 太魯閣峽谷景觀一日遊(花蓮出發)	平假日均可 憑台灣觀巴護照報名一律 9 折 平假日均可

	23. 太魯閣峽谷景觀半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	24. 花東縱谷漫遊一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	25. 陽光綠意迎風趣半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	26. 知性之旅半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	27. 海洋公園主題樂園一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	28. 兆豐農場生態之旅一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折4
	20. 况虽从初上怎一派 日返	平假日均可
4. 金建旅行社	29. 原住民文化、山川琉璃吊橋一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律85折
4. 亚尺水门1	20. 冰压风火化 山川姚梅巾侗 日夏	平假日均可
	20 朋子岩四白羊魚  上进薪佐社,口治	
	30. 關子嶺溫泉美食+土溝藝術村一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 85 折
	91 /th ye 1 / /th 132 /m A A22	平假日均可
	31. 佛光山 (佛陀紀念館)	憑台灣觀巴護照報名一律 85 折
	澄清湖一日遊	平假日均可
5. 宏祥旅行社/	32. 基隆港、野柳、北海岸半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折
利代旅行社/	·	平假日均可
東南旅行社		
	33. 臺北市內觀光半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	34. 臺北夜景觀光半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	35. 陽明山國家公園及溫泉浴半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可
	36. 三峽、鶯歌民俗藝術觀光半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折
	00.一人 為软风旧芸啊能况一口边	平假日均可
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	37. 五天四夜五星環島遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折
	01. 五八日仅五至农园边	
	90 扩花上角眼片分钟业 口类	平假日均可
	38. 花蓮太魯閣峽谷觀光一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折
0 A + 15 (= 1)		平假日均可
6. 今喜旅行社	39. 私藏高雄山城最美一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 85 折
		平假日均可
	40. 爱上屏東一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 85 折
-		平假日均可
	41. 玩樂東墾丁一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律85折
		平假日均可
7. 大樂旅行社	42. 鳳山義大趣味一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
	·	平假日均可
	43. 佛陀紀念館、大鵬灣國家風景區、東	
	港迎王祭典 繽紛故事一日遊	平假日均可
	44. 三地門藝術部落探尋、內門宋江民俗	
	藝術文化采風一日遊	
·		平假日均可
	45. 茂林舞蝶一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折
		平假日均可

8. 屏東旅行社	46. 恆春半島西海岸線半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
		平假日均可	
	47. 恆春半島東海岸線半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
		平假日均可	
	48. 墾丁海陸體驗線半日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
		平假日均可	
9. 翔天旅行社	49. 臺東玉長公路南環線一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
		平假日均可	
•	50. 臺東市區一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折	
		平假日均可	
	51. 縱谷龍田單車一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律9折	
		平假日均可	
10. 翔麟旅行社	52. 奇美博物館 • 府城美食,食在幸福	憑台灣觀巴護照報名一律85折(限	
	一日遊	平日使用四-六人成行)	
11. 飛行家旅行社	53. 宜蘭文藝風情豐富行二日遊	憑台灣觀巴護照報名	
		平日 5300/雙人房	
		4900/三人房	
		4000/四人房	
		假日+500/雙/三人房型	
		假日+400/四人房型	
40 11	E ( lab th 12 kg 55)	最後總價 88 折,平假日可。	
12. 健群國際旅行社	54. 武陵農場舒壓之旅	憑台灣觀巴護照報名一律9折	
	(宜蘭出發)	平假日均可(櫻花季、農曆春節不	
		適用)	
	55. 蘇澳、南方澳文化美食一日遊(宜蘭出	憑台灣觀巴護照報名一律9折	
10 4 % 4 /- 11	發)	平假日均可(農曆春節不適用)	
13. 喬登旅行社	56. 龜山島賞豚啖海鮮一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
		平假日均可	
	57. 泰安泡湯、採果、『客』美食之旅	憑台灣觀巴護照報名一律 9 折	
14 11 -2+ 14 1- 22		平假日均可	
14. 佳瑛旅行社	58. 台北古玩文藝巷弄漫步一日遊	憑台灣觀巴護照報名一律 88 折 	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	59. 探訪蘭陽田園、礁溪溫泉、烏石港外	憑台灣觀巴護照報名一律88折	
	澳一日遊	(限四人成行)	
15. 漢星旅行社	60. 六福村. 小人國歡樂任意遊-桃園出發	憑台灣觀巴護照報名 	
	The state of the s	四人同行一人免費	
		平假日均可	
	O1 with arms on		
	D1. 内將王與遊程	1 微台灣觀巴護照報名	
	61. 兩蔣主題遊程 (桃園出發)	憑台灣觀巴護照報名 四人同行一人免費	

編號	旅行社	電話	編號	旅行社	電話
1	大樂旅行社	07-241-8585	17	翔天國旅行社	089-355-439
2	今喜旅行社	07-313-5687	18	<b>香登旅行社</b>	02-2796-5696
3	宏祥旅行社	02-2563-5313	19	翔麟旅行社	06-265-6699
4	東南旅行社	02-2571-3001			
5	怡容國旅行社	02-8973-2973	-		
6	飛行家旅行社	02-2562-3919			
7	健群國際旅行社	03-928-3996			
8	華府旅行社	04-3502-7888			
9	創新旅行社	02-7729-8897			
10	漢星旅行社	03-492-3025			
11	元帥旅行社	04-2301-5590			
12	利代旅行社	02-2551-5805			
13	明利旅行社	旅遊護照諮詢中心 02-2565-2780(台北) 03-846-6898(花蓮)			
14	金建旅行社	07-269-3678			
15	佳瑛旅行社	02-2501-6000			
16	屏東旅行社	08-888-2900			